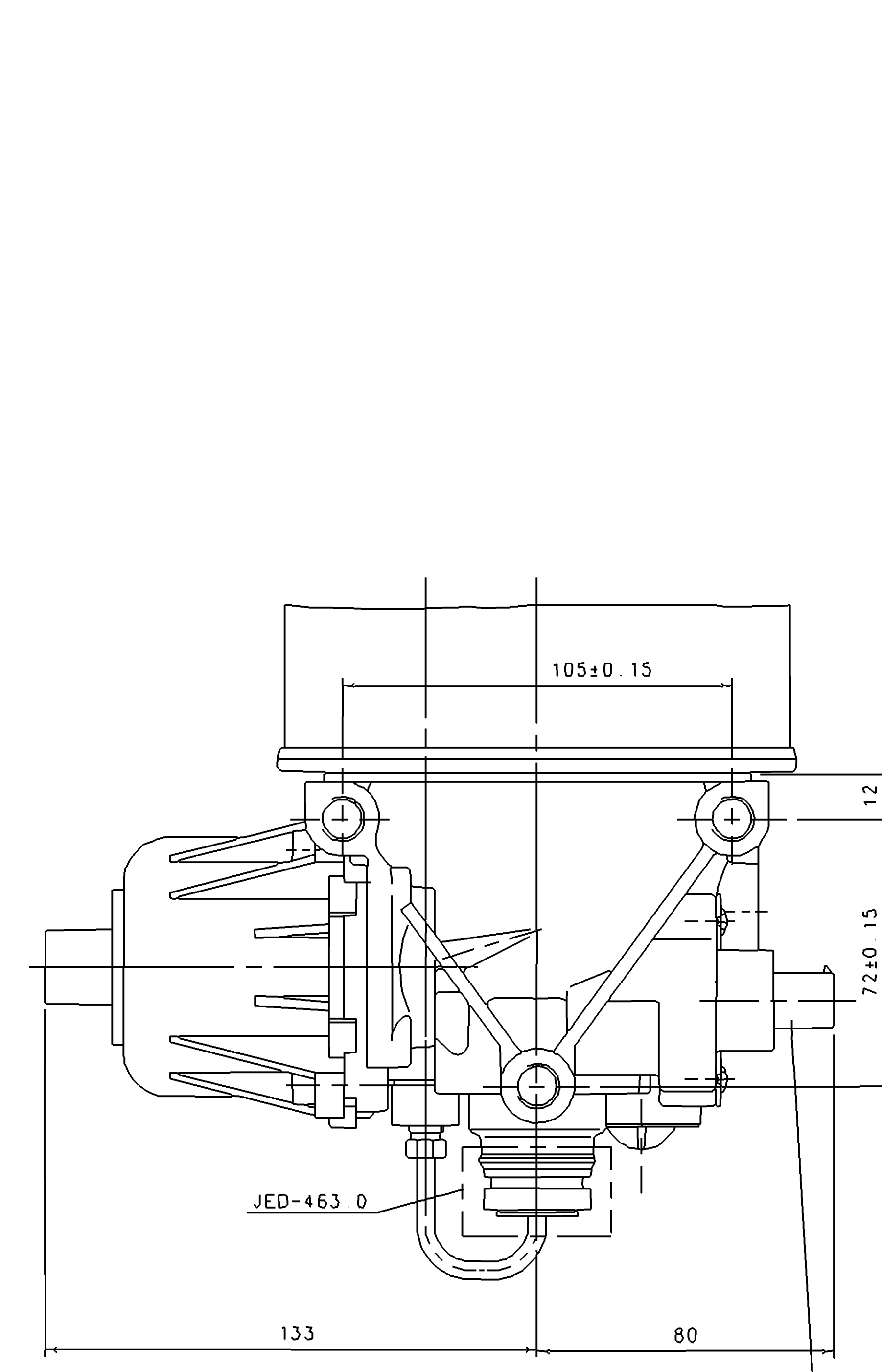
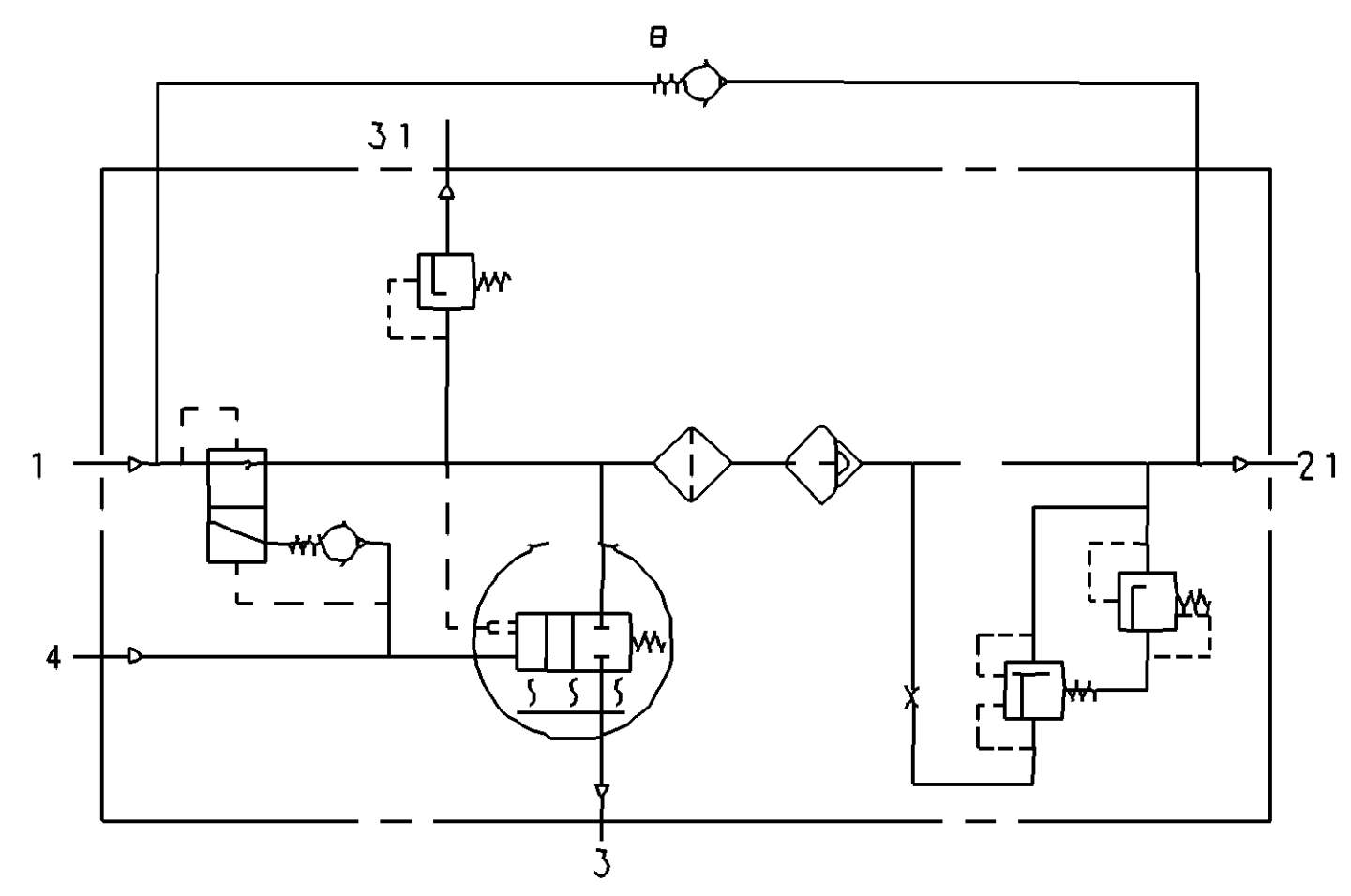
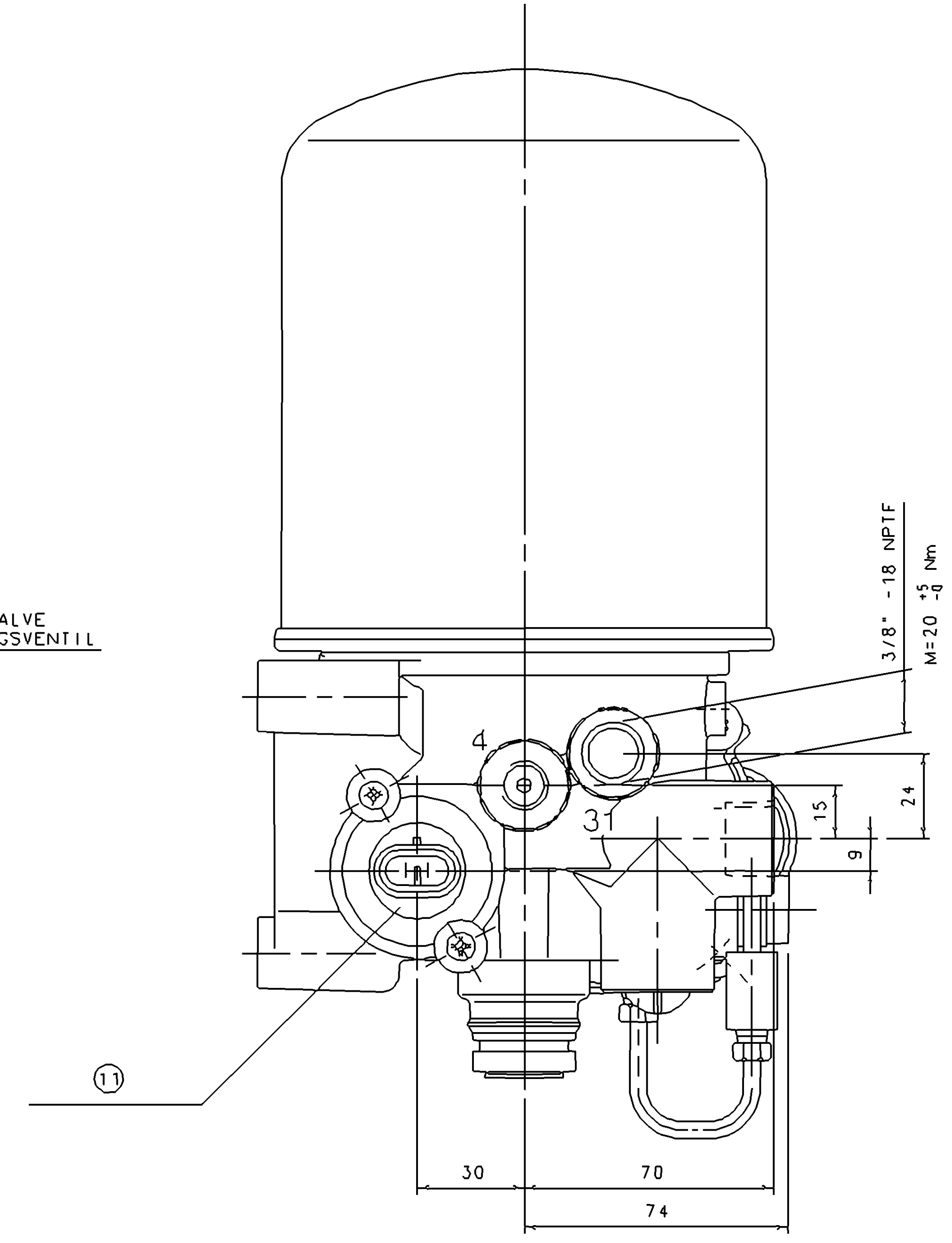
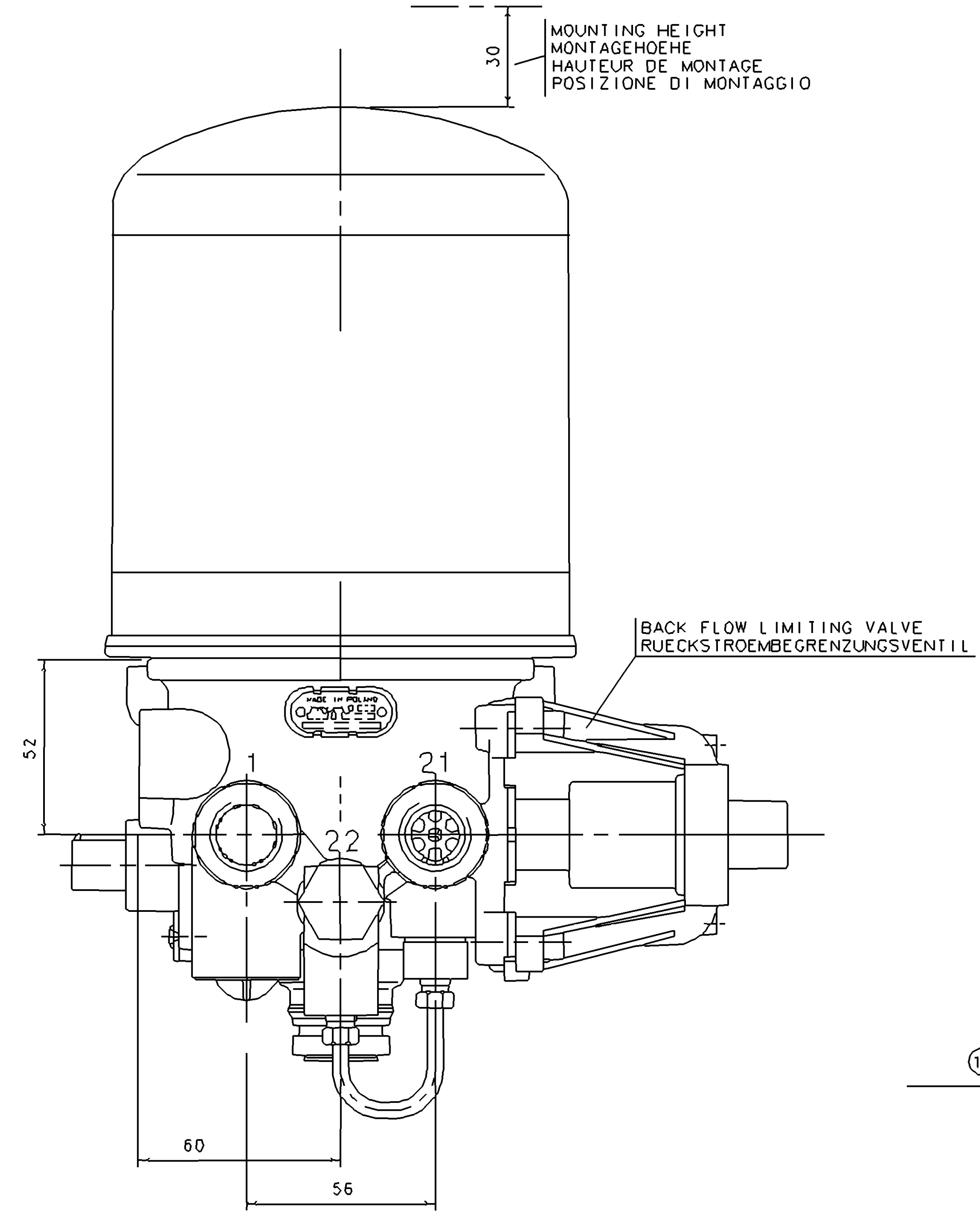
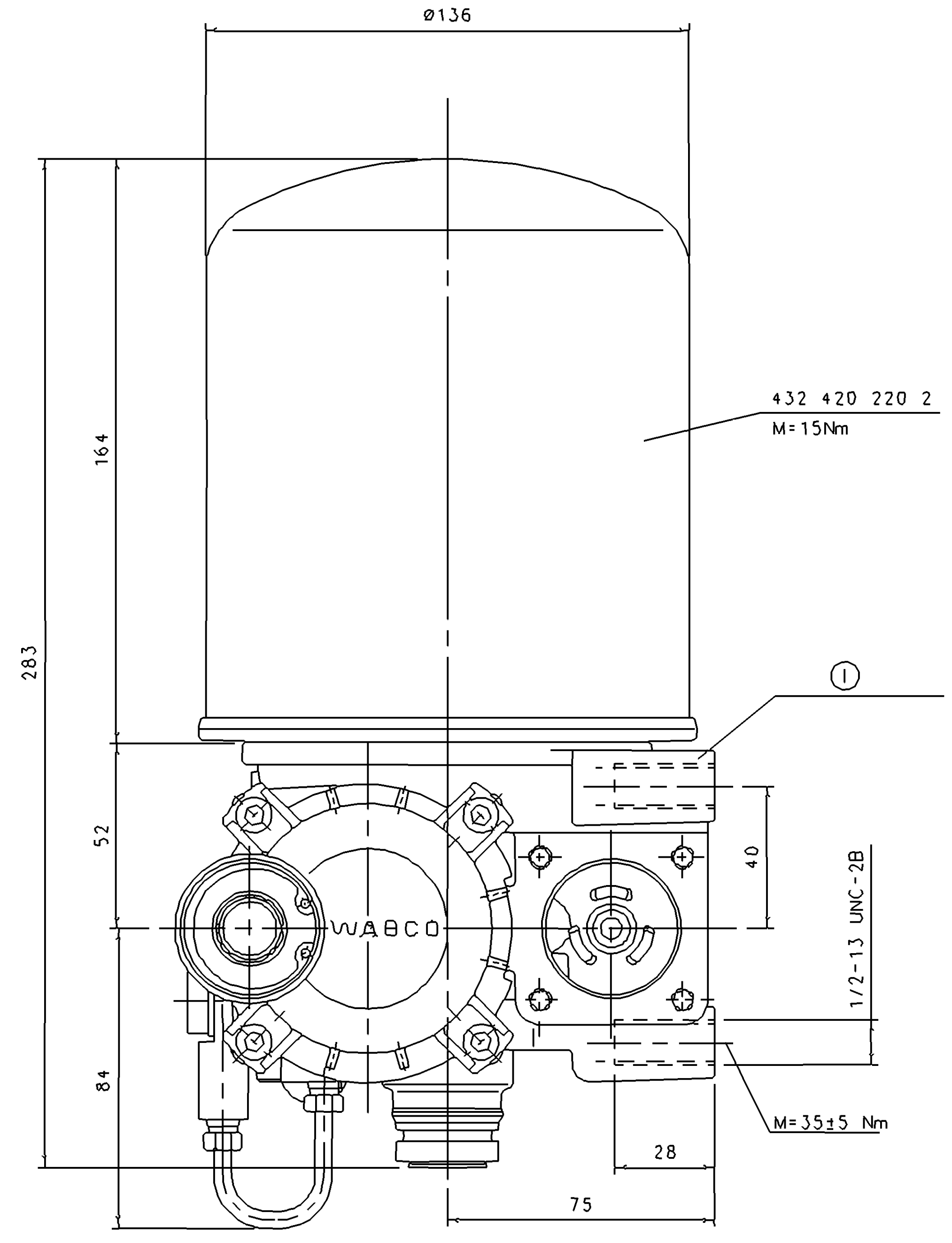


IDENTIFICATION		BACK FLOW LIMITING VALVE RUECKSTROEMBEGR. VENTIL. ap (bar)	BODY GEMAEUSE BOITIER CORPO	HEATING HEIZUNG CHAUFFAGE RISCALDAMENTO	THREAD IN PORT GEWINDE IN ANSCHLUSS: FILETAGE EN ORIFICE FILETTO IN ORIFIZIO			(kg) MASSE MASSE MASSE
WABCO	CUSTOMERS NO KUNDEN-NR. NO CLIENT CLIENTE	0.7 +0.05/-0.1	432 410 574 2	11	1	21	4	4.74
432 413 006 R				894 260 046 2		12V=100W		



CONNECTOR 280 MEIRI-PACK  
STIECKER NR 1202 0599  
CONNECTEUR  
SPINA



THERMAL RANGE OF CONTINUOUS APPLICATION  
THERMISCHER DAUERANWENDUNGSBEREICH: -40°C ... +65°C  
PLAGE DE TEMPERATURE EN UTILISATION CONTINUE  
COMPO DI APPLICAZIONE CONTINUA

RESISTANCE TO HEAT  
WAERMEBESTAENDIGKEIT MAX. +80°C  
RESISTANCE A LA CHALEUR  
RESISTANZA AL CALORE

MEDIUM: COMPRESSED AIR  
MEDIUM DRUCKLUFT  
FLUIDE: AIR COMPRIE  
FLUIDO: ARIA COMPRESSA

WORKING PRESSURE  
BETRIEBSDRUCK p<sub>e</sub>max = 9bar ± 130psi  
PRESSION DE SERVICE  
PRESSIONE D'ESERCIZIO

INSTALLATION POSITION AS DRAWN  
EINBAULAGE WIE GEZEICHNET  
POSITION D'INSTALLATION SUIVANT DESSIN  
POSIZIONE DI MONTAGGIO COME DISEGNATO

MAX. PERMISSIBLE ACCELERATION  
MAX. ZULAESSIGE BESCHLEUNIGUNG ±10g  
ACCELERATION MAX. ADMISSIBLE  
ACCELERAZIONE MAX. AMMESSA

TORQUE FOR CONNECTIONS  
ANZUGSMOMENT FUER EINSCHRAUBSTUTZEN  
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS  
COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI

IN CASE OF GREASED THREAD  
BEI GEFETIETEM GEWINDE  
EN CAS DE FILETAGE GRAISSE  
IN CASO DI FILETTATURA INGRASSATA

1/4-18 NPTF M ≤30Nm  
3/8-18 NPTF M ≤30Nm  
1/2-14 NPTF M ≤50Nm

COMBINED UNLOADER CUT OUT PRESSURE  
DRUCKREGLER ABSCHALTDRUCK ±7.9bar ±9bar  
REGULATEUR DE PRESS. PRESSION DE DECL. ±115psi ±130psi  
GRUPPO DI REGOLAZIONE PRESSIONE D'APERT

HEATING  
HEIZUNG  
CHAUFFAGE  
RISCALDAMENTO

CUT-IN TEMPERATURE  
EINSCHALT-TEMPERATUR 7\*±6°C  
TEMPERATURE DE FERMETURE  
TEMPERATURA DI CHIUSURA

CUT-OFF TEMPERATURE  
AUSSCHALT-TEMPERATUR 29.5\*±3°C  
TEMPERATURE DE MISE  
TEMPERATURA DI APERTURA

BATTERY VOLTAGE  
BATTERIESPANNUNG: 12\*±2 V DC  
TENSION DE BATTERIE: 11.24\*±2.4 V DC  
TENSIONE DI BATTERIA

POWER WITHOUT CURRENT  
LEISTUNG STROMLOS 95.0 W  
PUISSANCE SANS COURANT 95.0 W  
POTENZA SENZA CORRENTE 95.0 W

WITH BEI AVEC CON  
12 V DC / 24 V DC

SAFETY PRESSURE OF THE IDLE CONTROL VALVE AT  
SICHERHEITSDRUCK DES LEERLAUFVENTILES BEI V : V = 100dm<sup>3</sup> ±25bar ±363qsi

APPLIED ACROSS THE HEATER CONTACTS  
DIREKT AN DEN HEIZUNGSKONTAKTEN  
APPLIQUEE SUR LES CONTACTS DE CHAUFFAGE  
APPLICATA SULLE CONTATTI DI RISCALDAMENTO

- 1 FROM THE COMPRESSOR  
VOM LUFTPRESSER  
PROVENANT DU COMPRESSEUR  
PROVENIENTE DEL COMPRESORE
- 21 TO THE RESERVOIRS  
ZU DEN LUFTBEHAELTERN  
AUX RESERVOIR  
AL SERBATOIO PER
- 3 EXHAUST FOR COMPRESSED AIR  
ENTLUEFTUNG FUER DRUCKLUFT  
ECHAPPEMENT POUR AIR COMPRIE  
SCARICO PER ARIA COMPRESSA
- 31 EXHAUST OF THE SAFETY VALVE  
ENTLUEFTUNG DES SICHERHEITSVENTILES  
ECHAPPEMENT DE LA SOUPEPE DE SECURITE  
SCARICO DELLA VALVOLA DI SICUREZZA
- 4 CONTROL PORT  
STEUERANSCHLUSS  
ORIFICE DE COMMANDE  
ORIFIZIO DI COMANDO

Further Technical Data		Date		Sheet		Systera		WABCO	
2015-04-22		2015-04-22		1 To 7		CORCORAN		AIR DRIVER LIFTTROCKNER DESSICATEUR D'AIR ESSICCATORE D'ARIA	
2015-04-22		CORCORAN		CORCORAN		CORCORAN		432 413 901 R	
1 : 1		A O		CREO		ECON		053 ML 1/1	